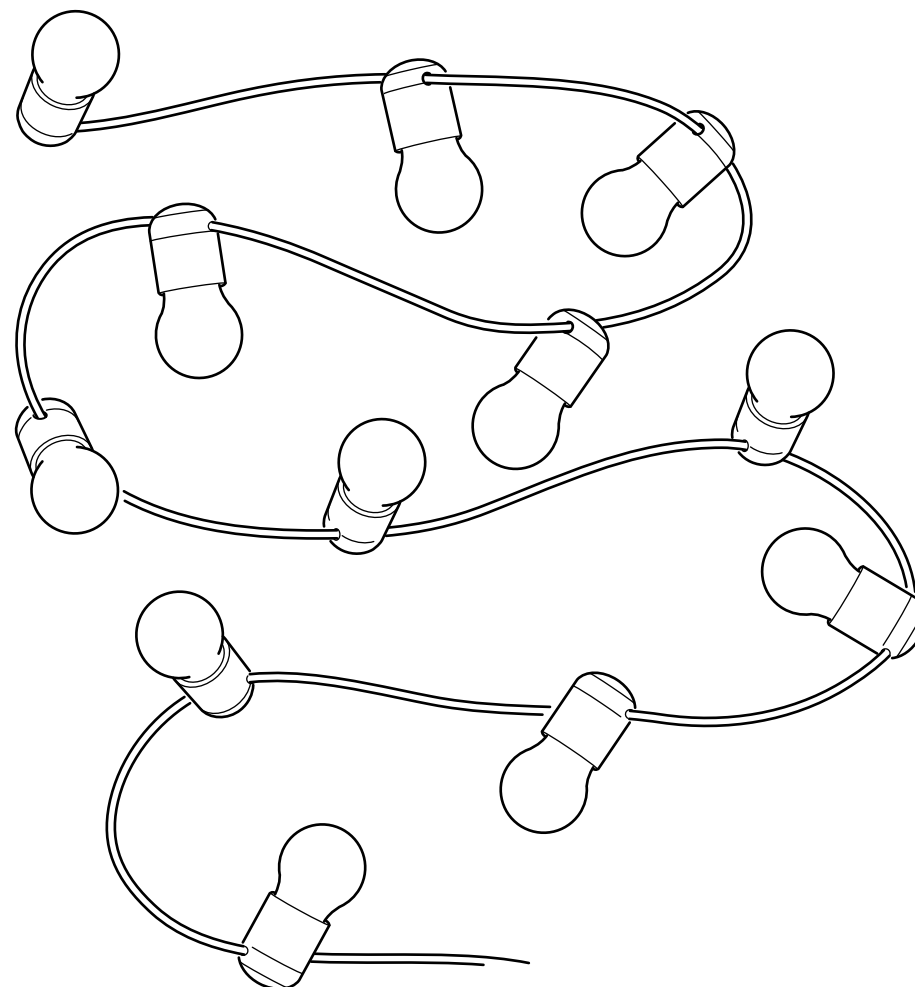
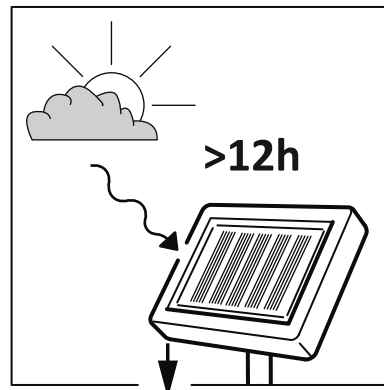
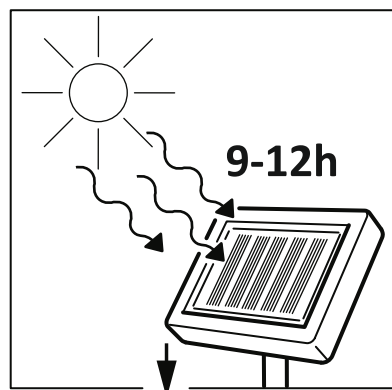
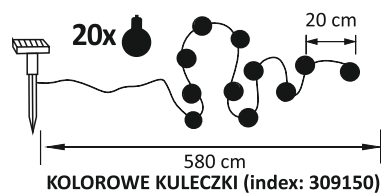
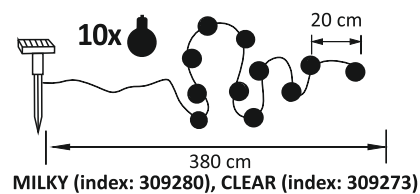
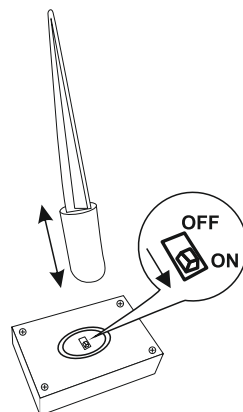
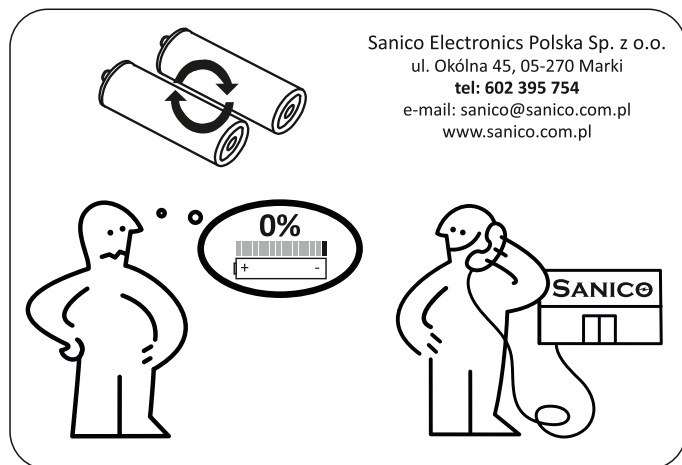




**MILKY, CLEAR,
KOLOROWE KULECZKI**

PL PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE

Wyrób przeznaczony do stosowania w gospodarstwach domowych i ogólnego przeznaczenia.

MONTAŻ

Zmiany techniczne zastrzeżone. Przed przystąpieniem do montażu zapoznaj się z instrukcją. Montaż powinien wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia. Wszelkie czynności wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Należy zachować szczególną ostrożność. Schemat montażu: patrz ilustracje. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, co do prawidłowego mocowania mechanicznego i podłączenia elektrycznego. Wyrób wymaga przygotowania do działania.

CECHY FUNKCJONALNE

Lampa jest wyposażona we wbudowane panele solarne. Oprawa uruchamia się automatycznie po zapadnięciu zmroku.

ZALECENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA

Zyszczyć wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Nie zakrywać wyrobu. Zapewnić swobodny dostęp powietrza. Wymiana baterii: patrz ilustracje. Wyróbu nie użytkować w miejscu w którym panują niekorzystne warunki otoczenia np. kurz, pył, woda, wilgoć, wibracje itp. Wyrób z niewyiemnionym źródłem światła typu dioda/diody LED. W przypadku uszkodzenia źródła światła, wyrób nie nadaje się do naprawy. Niedopuszczalne jest użytkowanie wyrobu bez lub z pękniętą szybą ochronną. UWAGA! Nie wpatrywać się w wiązkę światła diody/diod LED. Wyrób przeznaczony jest do użytkowania w klimacie umiarkowanym. Użytkowanie wyrobu bez zamontowanej osłony jest zabronione. Wyrób nierozbieralny. Nie nadaje się do samodzielnych napraw. Konstrukcja wyrobu nie gwarantuje odporności na szczególne warunki otoczenia np. ze względu na obecność środków odmrężających, atmosfery solnej; oleje, smary, rozpuszczalniki. Nie dopuszczaj do zalania urządzenie. Należy wymienić urządzenie na nowe w przypadku wykrycia awarii. Przed pierwszym uruchomieniem lampa solarna musi zostać poddana przez kilka dni na bezpośrednie działanie promieniowania słonecznego, celem naładowania akumulatorów. Umieszczając lampę solarą na zewnątrz należy zwrócić uwagę na to, aby panel solarny nie został przykryty/przysłonięty/zacieniony, umożliwiając optymalne ładowanie akumulatorów. Aby proces ładowania akumulatora w ciągu dnia zachodził optymalnie, należy utrzymywać panel solarny i obudowę urządzenia w czystości. Cyklicznie czyścić. Jeśli po jakimś czasie lampa przestanie działać, jest możliwe, że należy wymienić znajdujące się w niej akumulatory. W tym celu należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.

OSCHRONA ŚRODOWISKA *

Zalecamy segregację odpadów proakwowaniowych. Oznakowanie wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyróbów tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być składowe dla środowiska i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy przetwarzania, w szczególności odzysku, recyklingu i/lub nieszkodliwiania. Dbaj o czystość i środowisko. Zużyte baterie i/lub akumulatory należy traktować jako odrębny odpad i umieszczać w indywidualnym pojemniku. Zużyte baterie lub akumulatory powinny zostać oddane do punktu zbierania/odbioru zużytych baterii i akumulatorów. Informacje na temat punktów zbierania/odbioru udzielają władze lokalne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Powyższe zasady dotyczą obszaru Unii Europejskiej. W przypadku innych państw należy stosować prawne regulacje obowiązujące w danym kraju. Zalecamy kontakt z dystrybutorem nowego wyrobu na danym obszarze.

UWAGI / WSKAZÓWKI

Nie stosowanie się do zaleceń niniejszej instrukcji może doprowadzić np. do powstania pożaru, porażenia, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkód materialnych i niematerialnych.

BG

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ИЗПОЛЗВАНЕ

Продукт предназначен за използване в домашни стопанства и общо предназначение.

МОНТАЖ

Техническите промени запазени. Преди монтаж да се прочетете инструкцията. Монтаж следва да е извършен от лице, притежаващо съответни разрешения. Всяко

действие да се извършва при изключено захранване. Трябва да се предприемат специални грижи. Схема на монтаж: виж илюстрации. Преди първа употреба уверете се, че механичното монтиране и електрическата връзка са правилни. Продукт изисква подготовка за действие.

ФУНКЦИОНАЛНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Лампата е оборудвана с вграден соларни панели. Осветелното тяло се включва автоматично сред зрячанване.

ПРЕПОРЪКИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ/КОНСЕРВАЦИЯ

Да се почиства само с деликатни и сухи тъкани. Да не се използва химически почистващи препарати. Да не се закрива продукта. Да се осигури свободен достъп до въздуха. Смяна на батерии: виж илюстрации. Да не се използва продукта на място, където има неблагоприятни атмосферни условия, като прах, вода, влага, вибрации и др. Продукт с несменяем източник на светлина тип диода/диода LED. В случай на нарушение на източник на светлина, продукта не става за поправяне. Недопустимо е да се използва устройството без или с пукнато защитно стъкло. ВНИМАНИЕ! Не се заглеждащите в светлината на диода / диода LED. Устройството е предназначено за употреба при умерен климат. Използване на продукта, без монтирана окрана е забранено. Продукта не се разглобява. Не е подходящ за ремонт на своя отговорност. Конструкцията на продукта не е гаранция за устойчивостта към специфични условия на околната среда, напр. поради наличието на средства за размразяване, сол във въздуха; масла, гresi, разтворители. Не допускайте до заливане на устройството. В случай на повреда устройството трябва да бъде сменено с ново. Преди първото включване соларната лампа трябва няколко дни да бъде изложена на директни слънчеви лъчи, за да се заредят акумулаторите. При поставяне на соларната лампа на открито трябва да обърнете внимание соларният панел да не бъде прикрит/закрит/засенчен, което осигурява оптимално зареждане на акумулаторите. За оптималното зареждане на акумулатор прв деня трябва да поддържате соларния панел и корпуса на устройството в чисто състояние. Почистявайте периодично. Ако след известно време лампата спре да работи, възможно е, че ще трябва да подмените акумулаторите. Трябва да използвате защитни ръкавици.

ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА *

Препоръчваме разделяне на отпадците от опаковките. Това означение показва необходимостта от разделно събиране на отпадци от електрическо и електронно оборудване. Назначени по този начин продукти, под запалха от глоба не можете да изхвърляте в кофа за общиновен боклук заедно с други отпадъци. Тези продукти могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве, те се нуждаят от специални форми на обработка / оползотворяване / рециклиране / обезвреждане. Пази чистотата и околната среда. Източени батерии и / или акумулатори трябва да се третира като отделен отпадък и да се слага в отделна опаковка. Източени батерии и акумулатори трябва да се остави на мястото на събиране / приемане на отпадци от батерии и акумулатори. За информация за пунктовете за събиране / вземане предоставят местните власти или търговци на такова оборудване. Източено оборудване може също да бъде върнато на продавача, при закупуване на нов продукт в размер не по-голям от новото оборудване, закупено в същия вид. Тези правила се отнасят за района на Европейския Съюз. В случай на други страни следва да се прилагат законовите разпоредби в сила в страната. Препоръчваме Ви да се свържете с нашия дистрибутор на продукта във дадена държава.

КОМЕНТАРИ / ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Неспазване на препоръките на тази инструкция може да доведе напр. до пожар, попарене, електрически шок, физически травми и други материални и нематериални щети.

CZ

URČENÍ / POUŽITÍ

Výrobek určený pro použití v domácnosti nebo k podobnému použití.

MONTÁŽ

Technické změny vyhrazeny. Před zahájením montáže se seznám s návodem. Montáž by měla provádět oprávněná osoba. Veškeré činnosti provádět při vypnutém napájení. Je nutné dodržet ostrážistol. Schéma montáže: viz

ilustrace. Před prvním použitím se ujistit, zda mechanické připevnění je elektrické připojení jsou správně provedené. Výrobek musí být připraven k práci.

FUNKČNÍ VLASTNOSTI

Lampa je vybavena zabudovanými solárními panely. Světlo se zapíná automaticky po setmění.

POKyny K PROVOZU / ÚDRŽBA
Čistit výhradně jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívat chemické čisticí prostředky. Nezakrývat výrobek. Zajistit volný přístup vzduchu. Výměna baterií: viz ilustrace. Výrobek nepoužívat na místě, kde vládou nepřiznivě podmínky jako např. prach, voda, vlhkost, vibrace atp. Výrobek se zdrojem světla druhu dioda/diod LED, který se nevyměňuje. V případě poškození světelného zdroje, výrobek nelze opravit. Výrobek se nesmí používat bez anebos prasklou ocranou ze skla. POZOR: Nedívat se přímo do světelného paprsku diody/diod LED. Výrobek je určen k používání v mírném klimatu. Užívání výrobku bez krytu je zakázané. Nerozebíratelný výrobek. Nelze samostatně opravovat. Konstrukce výrobku nezaručuje odolnost vůči výjimečným podmínkám okolí např. vzhledem k přítomnosti rozmrazovacích příprávků, solní atmosféry; oleje, tuky, rozpouštědla. Nepřipustíte zalití zařízení. V případě objevení poruchy vyměňte zařízení za nové. Před prvním spuštěním musí být lampa několik dní vystavena přímému slunci, aby se nabily akumulatory. Užívaní solární lampy v exteriéru dbejte na to, aby solární panel nebyl přikrytý/zacelený/zastíněný a nic tak nebránilo odpovídajícímu nabíjení akumulatorů. Pro zachování optimálních podmínek pro nabíjení akumulatorů během dne je důležité udržovat solární panel i kryt zařízení v čistotě. Pravidelně čistěte. Jestliže po určité době přestane lampa fungovat, je možné, že už je nutné vyměnit akumulatory. Používejte ochranné rukavice.

OSCHRNA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ *

Doporučujeme třídění poobalových odpadků. Toto značení poukazuje na nutnost sběru tříděného opotřebovaného elektro zboží. Takto označené výrobky nelze vyvážovat spolu s jinými odpadky, nedodržení tohoto zákazu bude trestáno pokutou. Tyto výrobky mohou být lidskému zdraví škodlivé, musí být zvlášť zpracovávány, likvidovány, ničeny. Dbet o čistou a životní prostředí. Spotřebované baterie a/nebo akumulatory je nutné pojmát jako zvláštní odpad a dávat do nádoby k tomu vyhrazené. Spotřebované baterie nebo akumulatory by měly být předány tam, kde je prováděn sběr spotřebovaných baterií a akumulatorů. Informace o místech sběru takových produktů poskytují místní úřady anebo prodejce tohoto zboží. Spotřebované zboží může být také předáno prodeji, v případě nákupu nového produktu v množství nikoliv větším nežli nové zboží téhož druhu. Výše uvedená pravidla se týkají oblasti Evropské unie. V jiných státech je nutno držet se předpisů tam platných. V dané oblasti doporučujeme mkontakt s distributorem daného výrobku.

POZNÁMKY / DOPORUČENÍ

Nedodržování pokynů tohoto návodu může zapříčinit požár, opaření, zranění elektrickým proudem, fyzická zranění a jiné hmotné i nehmotné škody.

DE

VERWENDUNG / ANWENDUNG

Produkt für die Verwendung in Wohngebäuden und zur allgemeinen Verwendung.

MONTAGE

Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befugnis hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu wahren. Montageschema: s. Zeichnungen. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Das Produkt muss für die Verwendung vorbereitet werden.

FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN

Die Leuchte ist mit einem eingebauten Solarmodul ausgestattet. Die Leuchte schaltet automatisch nach Einbruch der Dunkelheit ein.

BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG

Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Das Produkt nicht bedecken. Für ungehinderte Luftzufuhr sorgen. Austausch der Batterie: s. Zeichnungen. Das Produkt darf an keinem Ort benutzt werden, an dem ungünstige Umgebungsbedingungen herrschen, z.B. Staub, Feinstaub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen u.ä. Produkt mit nicht austauschbarer Leuchtquelle des Typs Diode/LED-Diode Im Falle einer Beschädigung der Leuchtquelle kann das Produkt nicht repariert werden.

vystavte na niekoľko dní na priame slnečné žiarenie, aby sa nabíli vložene akumulatory. Svetlido vonku umiestniť, aby solárny panel nebol ničím zakrytý/zacelený/v tieni, aby sa akumulatory mohli optimálne nabíť. Aby sa akumulatory počas dňa nabíjali optimálne, solárny panel a celé svetlido udržujte v čistote. Pravidelne čistite. Ak svetlido po istom čase prestane fungovať, je možné, že sú vložene akumulatory už opotrebované a musia sa vymeniť. Používajte ochranné rukavice.

OSCHRNA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA *

Odporičujeme triedenie obalového odpadu. Toto označenie poukazuje na nutnosť selektívneho zberu opotrebovanej elektrickej a elektronickej techniky. Takto označené výrobky sa nemesúj, pod hrozbou pokuty, vyvážovať do obýčajných košov spolu s ostatným odpadom. Tieto výrobky môžu byť škodlivé životnému prostrediu a ľudskému zdraviu, vyžadujú špeciálnu formu spracovania / spätného získavania / recyklingu / užitčičie. Dbajte na čistotu a životné prostredie. Opotrebované batérie a/alebo akumulatory sa musia považovať za samostatný odpad a ukladať do špeciálneho kontajnera. Opotrebované batérie alebo akumulatory sa musia odovzdať na miesto zberu/odberu opotrebovaných batérií a akumulatorov. Informácie o miestach zberu/odberu poskytujú miestne orgány a predajci tohto druhu techniky. Opotrebovaná technika môže byť tiež vrátená predajcovi, a to v prípade nákupu nového výrobku v množstve nie väčšom ako nová kupovaná technika rovnakého druhu. Tieto zásady sa týkajú územia Európskej únie. V prípade iných krajín dodržiajte právne regulácie platné v danej krajine. Odporúča sa kontaktovať distribútora nášho výrobku na danom území.

POZNÁMKY / POKYNY

Nedodržávanie pokynov tohto návodu môže viesť napr. k vzniku požiaru, opareniu, úrazu elektrickým prúdom, telesným úrazom a ďalším hmotným a nehmotným škodám.

UA

ПРИЗНАЧЕННЯ / ЗАСТОСУВАННЯ

Виріб призначений для застосування у домашньому господарстві загального призначення.

МОНТАЖ

Технічні зміни вимагають згоди виробника. Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією. Монтаж повинен виконуватися особою з відповідними компетенціями. Всі операції повинні проводитися при відключеному живленні. Необхідно бути особливо обережним. Схема монтажу: див. ілюстрацію. Перед першим використанням необхідно переконатися, що механічний монтаж і електричне підключення здійснено правильно. Виріб потребує підготовки до роботи.

ФУНКЦІОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Лампа оснащена вбудованими соларними панелями. Світільник включаться автоматично після настання темряви.

РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ

Чистити лише м'яккою та сухою тканиною. Не використовувати хімічних засобів чищення. Не накривати виріб. Забезпечити доступ повітря. Заміна батареї: див. ілюстрацію. Виріб забороноено використовувати у місцях із шкідливими умовами, напр., пил, бруд, вода, волога, вібрації тощо. Виріб з незмінним джерелом світла типу диода/діоди LED. У випадку пошкодження джерела світла, виріб не надается до ремонту. Забороноено експлуатувати виріб без, або з пошкодженням захисним склом. УВАГА! Забороноено дивитися безпосередньо на світлові промінь діода/діоди LED. Виріб призначений для експлуатації у помірному кліматі. Експлуатація виробу без встановленої заслізки забороноена. Виріб нерозбірний. Не проводио ремонту самостійно. Конструкція виробу не гаранте його стійкості до несприятливих умов навколишнього середовища, напр. у зв'язку з наявністю розморюючих засобів, солної атмосфери; олії, мастилин матеріалів, розчинників. Не допускаи затоплення пристрою. Слід замінити пристрій новим у разі виявлення аварії. Перед першим використанням соларну лампу необхідно впровадити декільох днів виставити на безпосередню дію сонячного випромінювання для зарядки акумулаторів. Поміщаючи соларну лампу назовні, потрібно звернути увагу не те, щоб соларна панель не була закрита/затінена/прикрита, створюючи умови максимальної зарядки акумулаторів. Щоб проць зарядки акумулатора впровадити для проходив оптимально, потрібно підтримувати соларну панель і

корпус пристрою в чистоті. Циклічно чистити. Якщо через деякий час лампа перестане працювати, можливо, потрібно замінити акумулатори, які знаходяться в ній. Потрібно використовувати захисні рукавиці.

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА *

Рекомендується розділяти відходи.

Це позначення казує на необхідність розділяти використане електричне та електронне обладнання. Вироби з таким позначенням забороноено викидати до звичайного сміття з іншими відходами під загрозою штрафу. Такі вироби можуть спричинити шкоду навколишньому середовищу і здоров'ю людини, ці вироби потребують спеціальної форми переробки / регенерації / знешкодження. Покліються про чистоту і зовнішнє середовище. З використанням батареями і/або акумулаторами слід поводитися як із окремими відходами, і складати їх в окремі контейнери. Використані батареї чи акумулатор потрібно здавати у пункти збору/приймання використаних батареї і акумулаторів. Інформацію щодо пунктів збору/приймання можна отримати у місцевих органах влади, або продавця обладнання. Використане обладнання можна також повернути продавцеві у випадку придбання нового виробу, у кількості, що не перевищує нового обладнання цього ж виду. Невведені положення діють на території Європейського Союзу. Для інших держав слід застосовувати законоположення, що діють у даній державі. Рекомендуємо звернутися до нашого дистриб'ютора на даній території.

ЗАВАНЕННЯ / ВКАЗІВКИ

Недотримання рекомендації даної інструкції може спричинити, напр., пожежу, опіки, ураження електричним струмом, тілесні травми та завдати іншої матеріальної/нематеріальної шкоди.

RU

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ПРИМЕНЕНИЕ

Изделие предназначено для применения в домашнем хозяйстве для общего употребления.

УСТАНОВКА

Технические изменения засекречены. Прежде, чем приступить к установке, следует ознакомиться с инструкцией. Изделие должно замонтировать лицо с соответствующими правами. Всяческие действия следует проводить при выключенном питании. Следует соблюдать особую осторожность. Схема монтажа: смотреть иллюстрацию. Перед первым употреблением изделия следует проверить механическое крепление и электрическое соединение. Изделие требует подготовки к действию.

ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

Лампа оснащена встроенными солнечными панелями. Светильник включается автоматически после наступления темноты.

СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ / КОНСЕРВАЦИЯ

Чистить исключительно деликатными и сухими тканями. Не применять химических чистящих средств. Не закрывать изделие. Обеспечить свободный доступ воздуха. Замена батареи: смотреть иллюстрацию. Не применять изделие в местах с невыгодными условиями окружения, напр. пыл, вода, влажность, вибрации и т.д. Изделие с несменяемым источником света типа диода LED. В случае повреждения источника света, изделие не поддается починке. Недопустимо использование прибора без или с поврежденным защитным стеклом. ВНИМАНИЕ! Не всматриваться в световые лучи диода LED. Изделие предназначено для употребления в умеренном климате. Использование ротора без вмонтированного прикрытия запрещено. Изделие неразборное. Не подходит для самостоятельных починков. Конструкция изделия не гарантирует устойчивости к особым условиям окружающей среды, напр. в связи с присутствием отморанивающих средств, солной атмосфери; масла, смазочных материалов, растворителей. Не допускать затопления устройства. Следует заменить устройство новым в случае обнаружения аварии. Перед первым использованием солнечная лампы должна в течение нескольких дней находиться под воздействием прямого солнечного света, чтобы зарядить акумулаторы. Размещая солнечную лампу нанаружи, следует обратить внимание на то, чтобы солнечная панель небыла прикрыта/загорожена затемнена, позволяя оптимально зарядить акумулаторы. Для оптимальной зарядки акумулатора в течение дня следует поддерживать чистоту солнечной панели и корпус устройства. Периодически очищать. Если, по

прошествеи некоторого времени, лампа перестает работать, возможно, что следует заменить ее акумулаторы. Используйте защитные перчатки.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ *

Рекомендуем сортировку отбросов. Данное обозначение указывает на необходимость селекционного сбора использованных электрических и электронных приборов домашнего обихода. Размещенным таким образом изделия нельзя выкидывать с бытовым мусором, за что грозит штраф. Данные изделия могут быть опасны для окружающей среды и для здоровья людей, они требуют специальной формы переработки / восстановления / рециклинга / обезвреживания. Заботьтесь о чистоте и окружающей среде. Использованные батареи и/или акумулаторы следует трактовать как отдельный мусор и помещать в индивидуальные контейнеры. Использованные батареи или акумулаторы следует отдать в пункт сбора/приема и утилизации использованных батареи и акумулаторов. Информацию на тему пунктов сбора/приема распространяют локальные власти или продавцы оборудования данного типа. Использованное оборудование можно также отдать на продажу, если новое изделие куплено в числе не больше, чем новое оборудование того же вида. Выше перечисленные правила касаются территории Европейского Союза. В случае других государств, следует придерживаться прав, действующих в данном государстве. Рекомендуем контакт с дистрибутором нашего изделия на данной территории.

ПРИМЕЧАНИЯ / УКАЗАНИЯ

Несоблюдение данной инструкции может привести, например, к пожарам, ожогам, поражением электрическим током, а также к другим материальным и нематериальным убыткам.

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- Этим устройством могут пользоваться дети старше 8 лет, а также лица со сниженными физическими, сенсорными или ментальными возможностями или с недостаточным опытом и знаниями при условии присмотра за ними или инструктажа относительно безопасного использования устройства и понимания возможной опасности.

- Дети не должны играть с этим устройством.

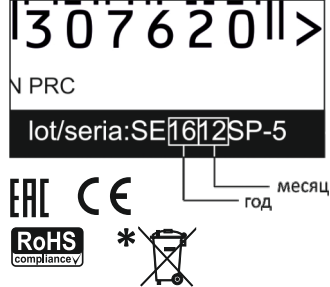
- Дети не должны выполнять очистку и обслуживание устройства без присмотра.

- Откройте упаковку и убедитесь, что продукт не поврежден. В противном случае не используйте продукт и свяжитесь со своим поставщиком.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА:

Гарантийный срок эксплуатации 24 месяцев с даты продажи при соблюдении потребителем условий эксплуатации.

ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ УКАЗАНА НА МАРКИРОВКЕ ИЗДЕЛИЯ



regels gelden op gebied van EU. In anderen landen moeten rechtelijke voorschriften gelett worden, die in dit land gelden. Neem kontakt met distributie van onze product op dat gebied.

LET OP / BIJZONDERHEDEN

Zich niet houden aan regelingen van deze instructie kan leiden onder anderen tot brand, verbrandingen, overspanningen, en ander materieel en niet materieele schaden.

RO
SCOPUL / FOLOSIREA
Proodus destinat utilizării în gospodării și de uz general.
MONTAJUL
Modificări tehnice rezervate. Înainte de a trece pentru instalarea cîtește instrucțiună. Persoană de instalare ar trebui să fie cu autoritatea competentă. Orice acțiune face după oprirea alimentării. Trebuie făcută atenția mare. Schematică montajului: a se vedea ilustrații.

Înainte de prima utilizare, asigurăți-vă că o conexiune bună de montare mecanice și electrice. Proodus necesită o pregătire pentru funcționare.

CARACTERISTICE FUNCTIONALE

Lampa este echipată în panouri solar încorporate. Corpul de iluminat pornește automat după căderea nopții.

RECOMANDARILE DE OPERARE / INTRETINERE

Curăță numai cu țesături delicate și uscate. Nu folosiți detergenți chimice. A nu se acoperă proodusul. Asigură accesul liber de aer. Înlocuirea bateriei: a se vedea ilustrații. Nu se utilizează proodusul într-un loc în cazul în care predomină condițiile de mediu negative, cum ar fi murdărie, praf, apă, umiditate, vibrații, etc. Proodusul cu sursă de lumină non-încoluite de tip LED / LED-uri. În caz de avarie a sursei de lumină, aparatul nu este potrivit pentru reparații. Este inacceptabil pentru a utiliza proodusul, fără sau cu geam de protecție cracked. ATENȚIE! A nu se uita la fasciculul diodei / diodelor LED. Proodusul este destinat pentru utilizarea în zonele cu climă moderate. Utilizarea proodusul, fără învelșulului montat este interzisă. Proodusul nu se descompune. Nu este potrivit pentru reparații. Construcția proodusului nu garantează rezistență la condiții de mediu specifice, de exemplu, datorită prezenței mijloacelor de dezghețare, atmosferei cu sare; uleiuri, lubrifianți, solvenți. Nu permiteți inundarea dispozitivului. Înlocuiți dispozitivul cu unul nou, în caz de defecțiune. Înainte de prima punere în funcțiune, lampa solară trebuie să fie expusă timp de câteva zile la lumina directă a soarelui, pentru a încălzi bateriile. Plasând lampă solară în exterior trebuie să atrageți atenția, ca panoul solar să nu fie acoperit / ascuns / umbrit, permițând încălcarea optimă a bateriilor. Pentru ca procesul de încălcare a bateriei în timpul zilei să aibă loc în mod optim, trebuie să păstrați panoul solar și corpul dispozitivului curat. Curățați periodic. În caz dacă, după un timp lampa nu va funcționa, posibil că trebuie să înlocuiți bateriile, care se găsesc în lampă. Utilizați mănșii de protecție.

PROTECȚIE MEDIULUI *

Vă recomandăm segregarea de deșeuri după ambalajele. Această etichetă indică necesitatea de colectare separată a deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Prodesule, astfel etichetate, sub sancțiunea amenzi, nu aveți posibilitatea să aruncați la gunoi ordinar, împreună cu alte deșeuri. Aceste produse pot fi dăunătoare pentru mediul ambiant și sănătatea umană, necesită forme speciale de tratare / valorificare / reciclare / eliminare. Ai grijă de curățenia și a mediului. Deșeuri de baterii și / sau acumulatorio trebuie să fie tratată ca un deșeu separat și se pun într-un container individual. Bateriile uzate sau acumulatorii ar trebui să fie plasate la punctul de colectare / de primire deșeurilor de bateriilor și acumulatorilor. Informațiile referitoare la punctele de colectare / primirii dau autoritățile locale sau distribuitor de astfel de echipamente. Echipament folosit poate fi de asemenea plasat la vânzătorul, atunci când achiziționează un produs nou într-o sumă nu mai mare decât noi echipamente achiziționate în același fel. Aceste norme se aplică în zona Uniunii Europene. În cazul altor țări ar trebui să se aplice reglementările legale în vigoare în țară. Vă recomandăm să contactați distribuitorul de produse noastre din zona dumneavoastră.

COMENTARII / SUGESTII
Ne folosirea recomandărilor din acest ghidul poate duce la crearea unui astfel de incendiu, arde sau șoc electric, leziuni fizice și alte daune materiale și nemateriale.

SE
ÄNDAMÅL / ANVÄNDNING
Produkten är avsedd för hushållsanvändning och allmänna ändamål.

MONTERING

Med förbehåll för tekniska förändringar. Läs igenom bruksanvisningen för monterning. Monterning ska utföras av behörig person. Alla handlingar ska utföras med spänningen avstängd. Iaktta särskild försiktighet. Monteringsritning: se illustrationer. Kontrollera före första användning att den mekaniska infästningen och den elektriska anslutningen har utförts på ett korrekt sätt. Produkten kräver förberedelser före idrifttagande.

FUNKTIONELLA SÄRDRAG

Lampans utrustas med inbyggda solpaneler. Armaturen startas automatisk efter skymning.

REKOMMENDATIONER FÖR DRIFT / UNDERHÅLL

För rengöring använd endast mjuka och torra dukar. Använd inga kemiska rengöringsmedel. Täck inte över produkten. Säkterställ god luftcirkulation. Batteribytte: se illustrationer. Använd inte produkten där det råder ogynnsamma förhållanden såsom smuts, damm, vatten, fukt, vibrationer m.m. Produkten har en icke utbytbar ljuskälla såsom LED diod/dioder. Om ljuskällan går sönder, kan produkten inte repareras. Det är inte tillåtet att använda produkten utan eller med ett spruckat skyddsglas. OBS! Titta inte direkt på ljusknippe från LED-diod/dioder. Produkten är avsedd för användning i tempererat klimat. Det är förbjudet att använda produkten utan att skyddet är monterat. Det går inte att plocka isär produkten. Försök inte reparera den själv. Produktens konstruktion garanterar inte motståndskraft mot specifika miljövillkor, t.ex. på grund av förekomst av avisningsmedel, salt atmosfärer; oljor, smörjmedel, lösningsmedel. Låt inte vattenspill över sensorn. Ersätt sensorn med en ny i händelse av fel. Söllampan ska stå i direkt solljus i några dagar för att ladda batterier innan den får sättas på för fösta gången. Placerar du söllampan utomhus observera att solpanelen inte täcks/skuggas så att batterier kan laddas på ett optimalt sätt.

För att batteriet kan laddas under dagen på ett optimalt sätt, håll solpanelen och anordningens hos rent. Rengör regelbundet. Om lampan slutar fungera efter en tid, försök att byta ut batteri. Använd skyddsglasnskär.

MILJÖSKYDD *

Vi rekommenderar källsortering av förpackningsavfall. Detta märke visar nödvändigheten av separat insamling av förbrukade elektriska och elektroniska produkter. Produkter med sådan märkning får inte, vid vite, kastas i vanliga sopor tillsammans med annat avfall. Sådana produkter kan vara skadliga för miljön och människors hälsa, de kräver särskilda former av behandling / återvinning / återanvändning / bortscaffning. Ta hand om miljön. Förbrukade batterier och/eller ackumulatorer bör betraktas som separat avfall och kastas i separata behållare. Förbrukade batterier eller ackumulatorer bör lämnas till insamlingsplatser för förbrukade batterier och ackumulatorer.

För information om insamlingsplatserna vänd dig till lokala myndigheter eller återförsäljare av sådana enheter. Köper man en ny produkt, kan förbrukade enheter också lämnas hos återförsäljaren med förbehåll att antalet produkter man vill lämna inte överskrider antalet köpta enheter av samma slag. Dessa regler gäller inom Europeiska Unionens område. För andra länder gäller juridiska bestämmelser som har laga kraft i landet. Vi rekommenderar att du kontaktar återförsäljaren i ditt område.

ANMÄRKNINGAR / ANVISINGAR

Underlåtenhet att följa rekommendationerna i denna bruksanvisning kan leda till t.ex. brand, brännår, elektriska stötår, kroppsskador samt andra materiella och icke-materiella skador.

SI
NAMEN / UPORABA
Proizvod namenjen hišni i splošni uporabi.
MONTAŽA
Tehnične spremembe pridržane. Pred montažo preberite navodila za uporabo. Montirati sme samo oseba, ki ima primerne kvalifikacije. Montažo naredite pri izključenem napajanju. Bodite pri montaži pazljivi. Shema montaže: glejte ilustracije. Pred prvo uporabo, se morate preučiti, da je montaža narejena pravilno in je pravilno vključena v električno instalacijo. Proizvod zahteva pripravljenja za delo.

FUNKCIONALNI ZNAČAJI

Luč je opremljena z vgrajenimi solarnimi paneli. Svetilka zasveti avtomatsko, ko pade mrak.

NAVODILA ZA RAVNANJE / VZDRŽEVANJE

Za čiščenje uporabljajte samo suho in mehke tkanine. Ne smete uporabljati nobenih detergentov (zlasti kemičnin). Ne smete zakrivati proizvoda. Proizvod mora imeti neposrede dostop k zraku, menjava baterij: glejte

ilustracije. Proizvod ni namenjen za uporabo na prostoru, kjer so nekoristi pogoji, npr. prah, voda, vlaga, vibracije ito. Proizvod z izvirnom svetlo (ki ga ne gre zamenjati) o parametrih, ki so v navodilu za uporabo. V primeru poškodbe izvira svetlobe, proizvod ni več za popravilo. Ne smete uporabljati proizvoda brez zaščitne šipke ali z razbito zaščitno šipko. POZORI! Ne smete pogledati na žarek svetlobe LED diod/diode. Proizvod namenjen uporabi v vlažno kontinentalnem podnebnju. Prepovedana je uporaba proizvoda brez montirane zaščite. Proizvod ni demontiran. Ni namenjen neodvisnemu popravilu. Konstrukcija proizvoda ne garantira odpornosti proti posebnim okolišnim pogojem npr. prisotnost naprav in sredstev za odmrznjenje in solne atmosfere; olja, maziva, topila. Ne dovoliti stika naprave z vodo. V primeru zaznave okvare napravo je treba zamenjati z novo. Pred prvim zagonom je treba luč za nekaj dni izpostaviti vplivu sončnih žarkov, da bi se napolinile akumulatorje. Ob namestitvi solarne luči zunaj je treba biti pozoren na to, da panel ni prekrit ali ni v senki, s čemer se onemogoča optimalno polnjenje. Da bi postopek polnjenja akumulatorja čez dan potekal optimalno, treba je ohraniti čistočo panela ter svetilke. Čistiti redno. Če po poteku določenega časa luč neha svetiti, najbrž bo treba zamenjati akumulatorje. Uporabiti je treba zaščitne rokavice.

VARSTVO OKOLIA *

Priporočamo segregacijo embalažnih odpadkov.

Ta označitev pomeni, da je selektivno zbiranje izrabljenih električnih in električnih strojev obvezna. Ti proizvodi so lahko škodljivi za okolje in ljudsko zdravje, za to zahtevajo specialistične forme varovanja / recikliranja / uničenja. Tak označenih proizvodov, pod pretjno kazni z globo, ne smete odstranjevati v običajna smetišča, skupaj z drugimi odpadki.

Skrbite za naravno okolje in čistočo. Ravnati se je treba z izrabljenimi baterijami in/ter akumulatorji kot s specialističnimi odpadki in jih je treba odstranjevati v specialistične oz. Individualne posode (smetnjake). Izrabljene baterije ali akumulatorje je treba oddati v zbirne centre, ki zbirajo izrabljene baterije ter akumulatorje. Informacije o zbirnih centrih najdete v informacijskem centru lokalnih uprav ali pri prodajalci. Izrabljene stroje lahko oddajate prodajalcu, v primeru nakupu novega stroja in v kolikni ne večji kot kolikina novega stroja istega tipa. Te regulacije se tičejo Evropske Unije. V primeru drugih držav, se morate ravnati po regulacijah obveznih v tej državi. Takrat priporočamo regulacijo s distributerjem naših proizvodov.

OPOMBE / POMOČ

Neupoštevanje teh navodilih za uporabo, lahko povzroči ogroženje s požarom, elektrošokom, telesno poškodbo ter drugim materialnim in nematerialnim poškodbami.

SK
URČENJE / POUŽITIE
Výrobok určený na použitie v domácnosti a na všeobecné použitie.

MONTÁŽ
Technické zmeny sú vyhradené. Pred pristúpením k montáži sa oboznámte s návodom. Montáž by mala vykonávať patrične oprávnená osoba. Všetky úkony vykonávajte pri vypnutom napájaní. Zachovajte zvláštnu opatnosť. Schéma montáže: pozri obrázky. Pred prvým použitím sa ubezpečte ohľadne správnosti mechanického upevnenia a elektrického prepájania. Výrobok si vyžaduje prípravu na fungovanie.

FUNKČNÉ VLASTNOSTI

Svietidlo sa integrovávajú solárnymi panelmi. Svetidlo sa zapína automaticky po zotmení.

POKYNY K PREVÁDZKE / ÚDRŽBA

Čistiť nie jemnou a suchou tkaninou. Nepoužívajte chemické čistiace prostriedky. Výrobok nezakrývajte. Bezpečte voľný prístup vzduchu. Výmena baterií: pozri obrázky. Výrobok nepoužívajte v mieste, kde sú nevhodné nevhodné podmienky prostredia napr. prach, peľ, voda, vlkosť, vibrácie apod. Výrobok s nevymetiteľným zdrojom svetla typu dióda/diód LED. V prípade poškodenia zdroja svetla sa výrobok nehodí na opravu. Neprípustné je užívanie výrobku bez alebo s prasknutým ochranným skielkom. POZORI! Nedívať sa do svetelného lúča diódy/diód LED. Výrobok je určený na používanie v miernom podnebí. Užívanie výrobku bez namontovaného krytu je zakázané. Nežerobateľný výrobok. Nie je vhodný pre samostatné opravy. Konštrukcia výrobku nezaručuje odolnosť proti zvláštnym podmienkam okolia napr. vzhľadom na prítomnosť rozmrzáujúcich prostriedkov, soľnej atmosféry; oleja, maziva, rozpúšťadiel. Nepripustité zaliatie zariadenia. V prípade objavenia poruchy vymeňte zariadenie za nové. Pred prvým zapnutím solárne svetidlo

Eine Verwendung des Produkts ohne oder mit zerbrochener Schutzscheibe ist unzulässig. ACHTUNG! Nicht starr auf die Lichtquelle der Diode/LED-Diode blicken. Das Produkt ist für den Gebrauch in gemäßigtem Klima bestimmt. Die Verwendung des Produkts ohne montierter Abdeckung ist verboten. Das Produkt ist nicht zerlegbar. Es eignet sich nicht für eine selbstständige Reparatur. Die Konstruktion des Produkts garantiert keine Widerstandsfähigkeit gegen spezielle Umgebungsbedingungen, z.B. aufgrund der Anwesenheit von Enteisungsmitteln, salzhaltiger Atmosphären; Öle, Fette, Lösungsmittel. Verhindern Sie, dass Wasser ins Gerät eindringt. Bei einer Betriebsstörung ist das Gerät gegen ein neues zu ersetzen. Vor dem ersten Gebrauch soll die Solarleuchte für mehrere Tage dem direkten Sonnenlicht ausgesetzt werden, um die Akkus aufzuladen. Beim Platzieren der Solarleuchte im Freien ist zu beachten, dass das Solarmodul nicht zugedeckt, geblendet oder überschattet wird, um eine optimale Ladung der Akkus zu ermöglichen. Damit das Laden der Akkus während des Tages optimal verläuft, sollen das Solarmodul sowie das Gehäuse des Geräts sauber gehalten werden. Regelmäßig reinigen. Wenn nach gewisser Zeit die Lampe nicht mehr funktioniert, kann es sein, dass die Akkus ersetzt werden sollen.Schutzhandschuhe verwenden.

UMWELTSCHUTZ *

Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsabfälle.

Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solche gekennzeichneten Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Zuwiderhandlung droht eine Geldstrafe. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung / der Rückgewinnung / des Recyclings / der Unschädlichbarmachung. Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Gebrauchte Batterien und/oder Akkus müssen als gesonderter Abfall behandelt und in einem individuellen Behälter gesammelt werden.

Gebrauchte Batterien und Akkus müssen an einem Sammel-/Abholpunkt für gebrauchte Batterien und Akkus abgegeben werden. Informationen zu Sammel-/Abholpunkten erteilen die lokalen Behörden oder die Verkäufer dieser Produkte. Gebrauchte Produkte können auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten die der neu gekauften nicht übersteigt. Die o.g. Prinzipien betreffen das Gebiet der EU. Im Falle anderer Länder sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzuwenden. Wir empfehlen, den Händler unseres Produkts im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren.

ANMERKUNGEN / HINWEISE

Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen.

EE

EESMÄRK / RAKENDUS

Seade mõeldud ärakasutamiseks elamumajanduses ja üldesmärgideks.

MONTEERIMINE

Tehnilised muudatused reserveeritud. Enne kokupanemise tööde asumist tutv ka kasutamisejuhendiga. Monteerimisotsüds peab sooritama vastavalt kvalifikatsioonile oma isik. Igasugu tehinguid sooritada väljajäätitud toitevoolu korral. Tuleb säilitada eelrõõdised ettevaatlikkuse vahendil. Monteerimise skeem: vaata illustatsiooni. Enne esimest kasutamist tuleb ülekontrollida seade õigeärrast mehaanilis kinnitust ja elektrilist ühendust. Seade vajab töötamiseks ettevalmistamist.

LTSTARBEKOHADES OMADUSED

Lamp on varustatud sisseehitatud päikesepaneeliga. Valgusti käivitub automaatselt pärast loojangut.

EKSPLUATATSIOONILISED / HOOLDUS OOVITUSED

Puhastada ainult õrnadega ja kuiva lapiga. Ärge kasutage keemilisi puhastusvahendeid. Ärge katke seadmet. Tagada vaba õhu juurdepääsu. Patarei väljavahetamine: vaata illustatsiooni. Seadet ei tohi kasutada kohtades, kus välitrustrad mitte soodsad ümbruskonna töötingimused, näiteks mustus, tolm, veis, niiskus, vibratsioon, jne. Seade vahetamatu valgusallikaga LED tüüpi diood/dioodid. Valgusallika vigastamine juhu, seade ei sobi parandamiseks. Lubamata on seadme kasutamine ilma või pragenud katkekslaasiga. TÄHELEPANU! Mitte vaadata pikalt LED dioodi/dioodide valguse allikasse. Toode on ette nähtud kasutamiseks mõõdukas kliimavahendis. Seadme käitamamine ilma katsekatteta on keelatud. Seade ei ole

lahtivõetav. Ei ole sobiv iseseisvaks remonditöödeks. Toote kujundus ei taga immuunsust teatavates keskkonnatingimustes, näitekt jäätõrje vahendide esinemise, soola õhku esinemise tõttu; õid, määreained, lahusteid. Vältige seadme vedelikku sattumist. Avari korral tuleb andur välja vahetada uue vastu. Akude laadimiseks tuleb enne päikeseneerialambi esimest käivitamist see mõneks päevaks päikesekirguse vahetusse toimealasse jätta. Jättes päikeseneerial töötaa lambi välja, tuleb akude optimaalseks laadimiseks pöörata tähelepanu sellele, et lamp ei oleks kaetud/varjatud/varjus. Päeva käigus aku laadimise protsessi optimaalseks kulgemiseks tuleb päikesepaneel ja seadme korpus puhtana hoida. Puhastada tsüklikiliselt. Kui lamp mingi aja järele töötamise lõpetab, on võimalik, et selles paiknevad akud tuleb välja vahetada. Kasutada kaitsekindaid.

KESKONNAKAITSE *

Soovitame pakendijäätmete segregatsiooni.

See märgistus näitab vajadust eraldi koguda ärakasutatud elektri- ja elektronikaesemeid. Tooted ei viisil märgistatud, tahvi ahvardusel, ei tohi väljavisata avaliselle prügikasti koos muude jäätmetega. Sellised tooted võivad olla kahjulikud keskkonnale ja inimeste tervisele, nad nõuavad erilist ümbertöötlemist / taaskasutamist / ringlusevõttu / kõrvaldamist. Hoolitse puhtuse ja keskkonna eest. Ära kasutatud patareid ja/või akumulaatoreid tuleb käsitleda, kui etalid jäätmeid ja paigaldada iseseisvas konteineris. Kasutatud patareid ja akumulaatori tuleb ära anda kogumis-/tagasisvõtmise punkti patareide- ja akumulaatorijäätmetele. Teavet kogumispunktide/vastuvõtmise kohtade kohta saavad anda kohalikud omavalitsus võimud või selliste seadmete esindasiimjad. Kasutatud seadmeid võib tagastada ka müüjale, juhul, kui ostatevat kogus uusi tooteid ei ole suurem, kui ostatevat samalaadi uued seadmed oma kogusega on vastavuses. Ülevälpool toodud reeglid kehtivad Euroopa Liidu piiirkonnas. Teiste riikide puhul tuleks kasutusele võtta kohalikke õigusakte, mis kehtivad antud riigis. Me soovitame teil ühendust võtta oma toote turustajaga teie piirkonnas.

MÄRKUSED / NÄPUNAITED

Käesoleva käsiraamatu toodud soovitude eiramine, võivad põhjustada näiteks tulekahju, põletushaavu, elektrilööki, füüsilisi vigastusi ja muid kahjustusi nii materiaalseid ja immateriaalseid.

FI

TARKOITUKSET / SOVELLUTUKSET

Tuote on tarkoitettu talous- ja yleiskäyttöön.

ASENUS

Tuotteen tekninen muuttaminen kielletty. Lue alla olevat ohjeet ennen asennuksen aloittamista. Ainoastaan asianmukaisesti valtuutetun henkilön pitäisi suorittaa asennuksen. Kaikkia toimenpiteitä on suoritettava virran ollessa katkaistuna. On toimittava erittäin varovasti. Asennuskasava: katso kuvat. Ennen käyttöönottoa varmistaa, että kiinnitys ja sähköliitvät on suoritettu oikein. Tuote vaatii käyttöönottovalmistelua.

OMINAISUDET

Lampun on varustettu siihen asennetulla aurinkopaneelilla. Valaisin kytkee valon automaattisesti päälle hämärän tullessa.

KÄYTTÖSUOSITUKSET / HUOLTO

Puhdista tuotetta ainoastaan hienontunteisilla ja kuivilla kankailla. Älä käytä kemiallisia puhdistusaineita. Älä peitä tuotetta. Varmista vappu ilmanvalvalla. Akun valitto: kato kuvat. Tuotetta ei saa käyttää, jos ympäristössä on seuraavia kielteisiä ympäristötekijöitä: pöly, veis, kosteus, tärinä jne. Tuote on varustettu diodi- tai LED-diodyityypisellä kiinteällä valonlähteellä. Valonlähteen vaurioituessa tuote ei kelpaa korjattavaksi. Ei saa käyttää tuotetta sen suojalasin vaurioituessa tai puuttuessa. HUOM! Älä tuijota diodin/LED-diodin valonsäteeseen. Tuote on tarkoitettu käytettäväksi lauhkealla laustusvoimayhkeellä. Tuotteen käyttö ilman paikalleen asennettua suojasta on kielletty. Tuote ei purettavissa. Ei sovellu korjattavaksi kotosuolissa. Tuotteen rakenne ei takaa suojausta erityisistä olosuhteista, esim. sulatusaineilta tai suolaaiselta ilmastolta; öljyt, vöteluaineet, liuottimet. Laitetta ei saa päästää kastumaan. Laitte on valdettava uuteen, kun siinä todetaan toimintahäiriö. Ennen ensimäistä käyttökertaa on aurinkokennolampun oltava mutaman päivän ajan suorassa auringon valossa akkujen lataamista varten. Aurinkopaneelin uusin asennettaessa on huomioitava, ettei aurinkopaneelin tulo olla katoksessa/peitetyssä/varjossa, jotta sen akut latautuvat kunnolla. Aurinkopaneeli ja sen kotel o pidettävä puhtana päivän aikana tapahtuvan akkujen latautumisen optimaalisuuden. Puhdistus Jos lampu

jonkin ajan kuluttua lakkaa toimiminen on mahdollista, että on aika vaihtaa sen akut. Käytettävä suojakärsineitä **YMPÄRISTÖNSUOJELU ***

Suosittelemme laitteiden pakkausten purun jälkeisiä jätteitä. Tämä merkintä tarkoittaa sitä, että kuluneet sähkölaitteet on kierrätettävä. Näin merkittyjä laitteita ei saa heittää talousjätteiden joukkoon sakon uhall. Tällaiset tuotteet saattavat olla haitallisia ympäristölle ja terveydelle sekä vaativat erityistä käsittelyä, talteenottoa, kierrätys- tai hävitysmenetelmää. Pidä huolta ympäristöstä. Kuluneita akkuja ja/tai paristoja tulee katsoa erilliseksi jätteeksi ja heitettävä erilliseen jättesäiliöön. Kuluneita paristoja ja akkuja tulee luovuttaa kuluneiden paristojen ja akkujen keräyspaikkaan. Paikallisiinviranomaiset tai samantyyppisten tuotteiden toimittajat antavat tietoa keräyspaikoista. Kuluneita laitteita voidaan myös palauttaa myyjälle korkeintaan samassa määrin, kuin ostettava uusi samankaltainen tuote. Yliä mainitut säännöt ovat voimassa Euroopan unionin alueella. Muissa maissa on noudatettava kansallisia laimnäytärsiä. Suosittelemme ottamaan yhteyttä aluekohtaiseen jälleenmyyjäämme.

TIEDOT / OHJEET

Tämän käyttöohjeen määräyksien laiminlyönti voi aiheuttaa esim. tulipalon, palovamman, sähköiskun, loukkaantumisen sekä muita aineellisia ja aineettomia vahinkoja.

FR

DESTINATION / APPLICATION
Produit destiné à l'utilisation d'habitation et aux destinations générales.

INSTALLATION

Modifications techniques réservées. Avant de commencer l'installation lisez le mode d'emploi. Installation doit être effectuée par une personne possédant les certificats d'aptitude convenables. Toutes les opérations doivent être effectuées avec la tension débranchée. Il faut rester très prudent.

Schéma de l'installation: voir les images. Avant la première mise en marche il faut s'assurer si le fixage mecanique est correct ainsí que la connection électrique. Produit exige la préparation au fonctionnement.

CARACTERISTIQUES FONCTIONELLES

La lampe est équipée de panneaux solaires intégrés. Le luminaire s'active automatiquement à la tombée du jour. **RECOMMENDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE**
Nettoyer uniquement avec les tissus secs et délicats. On ne peut pas utiliser les produits nettoyants chimiques. Ne pas couvrir le produit. Assurer l'accès libre de l'air. Echange des piles: voir les images. Produit ne peut pas être utilisé dans l'endroit aux conditions défavorables par exemple: poussière, eau, humidité, vibrations etc. Produit avec sources de lumière de type diode/diodes LED inéchangeables. En cas de dommage de la source de lumière le produit devient irréparable. Il est interdit d'utiliser le produit sans le vitre ou avec le vitre de protection endommagé. ATTENTION! Ne pas fixer les yeux sur la lumière de la diode/diodes LED. Le produit est destiné à l'usage dans le climat modéré. L'utilisation du produit sans protection montée est interdite. Produit non démontable. Il est nécessaire de faire attention de ne pas faire tomber ou renverser le produit. La structure du produit ne garantit pas la résistance aux conditions de l'environnement particulières p.ex. pour des raisons de la présence des produits de décongelation, de l'entourage salin; les huiles, lubrifiants, solvants. Ne pas laisser pénétrer d'eau dans le dispositif. Remplacer le dispositif par un neuf en cas de panne. Avant la première utilisation, la lampe solaire doit être exposée pendant quelques jours directement aux rayons du soleil, afin de charger les accumulateurs. Pendant l'installation de la lampe solaire à l'extérieur, il est important de veiller à ce que le panneau solaire ne soit pas couvert/caché/à l'ombre, afin de permettre une charge optimale des accumulateurs. Pour assurer un processus de charge optimal des accumulateurs pendant la journée, le panneau solaire et le boîtier de l'appareil doivent être maintenus propres. Nettoyer régulièrement. Si, après un certain temps, la lampe ne fonctionne plus, il est peut-être nécessaire de remplacer les accumulateurs. Utiliser des gants de protection.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT *

La ségrégation des déchets d'emballage est recommandée. Ce marquage indique la nécessité de la collecte selective des appareils électriques et électroniques usés. Les produits marqués de cette façon ne peuvent pas, sous la peine d'amende, être jetés aux poubelles avec les déchets ordinaires. 1. Ces produits peuvent être nuisibles pour l'environnement et pour la santé des hommes, il exigent les

formes spéciales de la transformation/de la récupération/du recyclage et de la neutralisation.

Gardez la propreté et protégez l'environnement. Piles et/ou accumulateurs usées doivent être traitées comme un résidu séparé et elles sont à mettre dans le récipient individuel. Piles et/ou accumulateurs usées doivent être rendus au point de ramassage/réception des piles et accumulateurs usées. Informations sur les points de ramassage/réception sont données par les autorités locales ou le vendeur de ce type de matériel. Matériel usé peut être aussi rendu au vendeur en cas de l'achat de nouveau matériel en quantité inférieur ou égal au nouveau matériel acheté du même type. Susdits principes concernent le territoire de l'Union Européenne. En cas d'autres pays appliquer les dispositions en vigueur dans un pays concerné. Nous recommandons de contacter le distributeur de notre produit dans le territoire concerné.

REMARQUES / INDICATIONS

La non observation des indications du présent ,ode d'emploi peut entraîner par exemple aux incendies, aux brûlures, à la comotion électrique, aux lésions physiques et aux autres dommages matériels et immatériels.

GB

INTENDED USE / APPLICATION

Product designed for the use in households and for other similar general applications.

MOUNTING

Technical changes reserved. Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply. Exercise particular caution. Mounting diagram: see pictures. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use. Product requires preparation before operating.

FUNCTIONAL CHARACTERISTICS

The lamp is equipped with built-in solar panels. Fixtures turns on automatically after dark.

USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE

Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Do not cover the product. Ensure free air access. Battery replacement: see pictures. Product must be used in unfavourable environment, e.g. dust, moisture,water, vibrations, etc. Product with non-replaceable light source of the LED type. Product cannot be fixed if the light source becomes damaged. It's forbidden to use the product with damaged protective cover.

ATTENTION! Do not look directly at LED light beam. Product to be used in a moderate climate. Using the product without the shield is forbidden. Non-demountable product. Not suitable for independent repairs. The construction of the product offers no resistance to specific conditions, e.g. due to the presence of defrosting substances and salt atmosphere; oils, lubricants, solvents. Prevent flooding of the device. In case of failure, the device should be replaced with a new one. Before first use, the solar lamp must be exposed to direct sunlight for a few days in order to charge the accumulators. Make sure that the solar panel is not covered/shaded/overshadowed while installing the lamp outside in order to ensure the optimal charging of the accumulators. Keep the solar panel and the chassis of the device clean in order to ensure the optimal charging of the accumulators during the day. Clean regularly if after some time the lamp stops working, try changing the accumulators. Use protective gloves.

ENVIRONMENTAL PROTECTION *

Segregation of post-packaging waste is recommended.

This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/neutralising.

Keep your environment clean. Used batteries and/or accumulators need to be treated as separate waste and placed in an individual container. Used batteries and/or accumulators should be returned to a collection facility for waste batteries/ accumulators. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.

COMMENTS / GUIDELINES

Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material

and non-material damage.

HR

NAMENNA / UPOTREBA

Proizvod namenjen korišćenju u domaćinstvu i za opštu primenu.

MONTAŽA

Zadržano pravo na tehničke izmene. Pre početka montaže pročitate uputstvo. Montažu po mogućnosti mora da vrši stručno lice. Sve radnje obavljajte nakon isključenja napajanja. Sačuvajte posebnu opreznost. Šema montaže: gledajte slike. Pre prvog puštanja u rad proverite je li proizvod montiran i priključen na struju na pravilan način. Proizvod zahteva pripremu za rad.

FUNKCIONALNE OSOBINE

Lampa je opremljena sa ugrađenim solarnim panelima. Grlo automatski se uključuje čim zamrači.

PREPORUKE U VEZI EKSPLOATACIJE / KONZERVACIJA

Za čišćenje koristite isključivo suve, meke tkanine. Ne koristite hemijska sredstva za čišćenje. Ne pokrivajte proizvod. Obezbedite slobodan pristup vazduha. Zamenja baterija: gledajte sliku. Ne koristite proizvod u mestu sa nekorisnim uslovima okoline npr. prljavština, prašina, voda, vlaga, vibracije i sl. Proizvod sa nezamenjivim izvorom svetla, tipa dioda/LED diode. U slučaju oštećenja izvora svetla proizvod nije pogodan za popravku. Nedopustljivo je korišćenje proizvoda bez ili sa oštećenim zaštitnim staklom.

PAŽNJA! Ne zagledajte se u snop svetlosti diode/LED dioda. Proizvod namenjen za upotrebu u umerenoj klimi. Zabrano je korišćenje proizvoda bez montiranog zaslona. Proizvod ne može se demontirati. Nije pogodan za samostalno popravke. Konstrukcija proizvoda ne garantuje otpornost na posebne uslove sredine npr. zbog prisutstva sredstava za odmrzivanje, sone atmosfere; ulja, maziva, otapala. Ne sme se zaliti uređaj. U slučaju kvara treba zameniti uređaj za nov. Pre prve upotrebe solarne lampe, ona nekoliko dana mora biti izložena direktnoj sunčevoj svetlosti kako bi se napunili akumulatori. Postavljanjem solarne lampe napoliu, treba obratiti pažnju da solarni panel ne bude prekriven/zaklonjen/u senci i na taj način omogućiti optimalno punjenje akumulatora. Kako bi proces punjenja akumulatora tokom dana tekao optimalno, treba obratiti pažnju da solarni panel i kućište uređaja budu čisti. Redovno čistiti. Ako posle određenog vremena lampa prestane da radi, moguće je da treba zameniti akumulator koji se nalazi u njoj. Treba koristiti zaštitne rukavice.

ZASTITA ŽIVOTNE SREDINE *

Preporučujemo segregaciju otpada od ambalaže. Takva oznaka pokazuje potrebu selektivnog skupljanja potrošnih električnih i elektronskih uređaja. Tako označeni proizvoda, pod pretnjom novčane kazne, ne može da se baca u obično smeće zajedno sa drugim otpadima. Takvi proizvodi mogu da budu štetni po životnu sredinu te ljudsko zdravlje, zahtevaju specijalno p r e d a v a n j e / p o n o v n o korišćenje/reciklaža/onesposobljenje. Održavajte čistoću i brinite o životnoj sredini. Potrošene baterije i/ili akumulatori mora se odlagati na poseban način i skladištiti u posebne kutije. Potrošene baterije ili akumulatore mora da se vrati u stanicu za sakupljanje potrošnih baterija i akumulatora. Informacija o stanicama za sakupljanje/prijem raspoložbe lokalna vlast ili prodavci takve opreme. Potrošenu opremu također se može predati kod prodavca, u količini koju nije veća nego kod novo kupljenog uređaja iste vrste. Ovi principi se tiču područja Evropske unije. Preporučujemo kontakt sa distributerom našeg proizvoda na datom području.

PRIMEBDE / UPUTSTVA

Nepridržavanje toga uputstva može dovesti do požara, opекotine, udara struje, telesne povrede, te druge materijalne i nematerijalne štete.

Nepridržavanje toga uputstva može dovesti do požara, opекotine, udara struje, telesne povrede, te druge materijalne i nematerijalne štete.

Nepridržavanje toga uputstva može dovesti do požara, opекotine, udara struje, telesne povrede, te druge materijalne i nematerijalne štete.

HU

RENDELLETÉÉS / ALKALMAZÁS

A termék felhasználható háztartásban és az általános rendeltetésű megvilágításhoz.

SZERELÉS

Műszaki változás fenntartva. A szerelés előtt olvassa el a szerelési útmutatót. A szerelés csak az erre jogosult személy végezheti. A szerelés valamennyi lépését kikapcsolt áram mellett kell végezni! A szerelés különös óvatosságot igényel! Telepítési leírás: lásd: ábrák. Az első használat előtt ellenőrizze a mechanikus rögzítés és az elektromos összekötés megfelelőességét. A termék megfelelő működéséhez előkészítését igényli.

FUNKCIONÁLIS JELELVONÁSOK

A lámpa beépített napellenmel rendelkezik. A lámpatest szűrőkelor automatikusan bekapcsol.

HASZNÁLATI JAVASLATOK / KARBANTARTÁS

Tisztítás kizárólag finom és száraz textiltörzshakkal végezhető. Tilos a vegyi tisztítószerek használata. A terméket lefedni tilos. Biztosítsa a levegő szabad eljutását a termékhez. Elemcsere: lásd: ábrák. A termék kedvezőtlen - por, víz, pára, rezgések stb. - környezetben nem használható. A LED dióda/diódák típusa, nem kicserélhető fényforrással felszerelt termék. A fényforrás meghibásodása esetén a termék javításra nem alkalmas. Megengedett lenne a termék használatra a repedt védőüveggel vagy a védőüveg nélkül. FIGYELEM! A LED dióda / diódák fényáramát hosszabb ideig erőteljesen nézni tilos! A terméket mérsékelten éghajlatban lehet használni. A termék használatra felszerelt védőbúra nélkül tilos. A termék nem szétszerelhető, házilag nem javítható. A termékcsereket nem garantálja a különös környezeti hatásokkal szembeni ellenállás, pl. tekintettel a jégmentesítő szerek jelenlétére, a sós légkörre; olajok, kenőanyagok, oldószerre. Az berendezést víz hatása előtt védeni kell. Hiba esetén a berendezés újra cserélésére szükséges. A napelemes lámpát az első bekapcsolás előtt néhány napig napsgárkak közvetlen hatásának kell kitenni az elemek feltöltése végett. A lámpa kinti elhelyezésekor ügyelni kell arra, hogy a napelme ne legyen letakarva/lefedve/ árnyékolva. Ennek biztosítva az akkumulátorok optimális töltését. Azek érdekében, hogy a töltés megfelelően menjen végre, mindig tartsa tisztán a napelmet és a lámpa burkolatát. Rendszeresen tisztítsa. Amennyiben idővel a lámpa működése leállna, úgy előfordulhat, hogy az akkumulátorok cseréje szükséges. Védőkesztőv szeleste szükséges.

KÖRNYEZETVÉDELME *

Javasolt a csomagolási hulladék szegregációja.

Ez a jel mutatja az elhasználdott elektromos és elektronikus berendezés selektív gyűjtésének a szükségességét. Így megjelölt termékek a bírság kiszabásának a terhe alatt szaksós szeméttárolóba nem dobhatók ki. Ilyen termékek károsak lehetnek a környezetre és az emberi egészségre, a feldolgozás / újrahasznosítás / kezelés / hatástanalnak különös formáját igényli. Ügyeljen a tisztaságra és a környezetre. Elhasználdott elemeket és/vagy akkumulátorokat külön hulladékként kell kezelni és az erre kijelölt konténterben tárolni. Elhasználdott elemeket és/vagy akkumulátorokat az elhasználdott elemek és/vagy akkumulátorok begyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyre kell elszállítani. Információ a gyűjtőhelyekre vonatkozóan a helyi hatóságoktól vagy az érintett berendezés forgalmazóitól kaphatók. Az elhasználdott berendezést az eladója is köteles átvenni az új ugyanilyen típusú berendezés ugyanilyen mennyiségben történő vásárlása esetén. A fenti szabályok az Európai Unió területén érvényesek. Más ország esetén az adott ország területén hatályos jogszabályokat kell alkalmazni. Lépjen kapcsolatba a termékeink adott területen működő forgalmazóval.

TANÁCSOK / JAVASLATOK

A jelen útmutató figyelman kívül hagyása a tűz, áramütés, égés, testi sérülés és egyéb anyagi és nem anyagi kár veszélyével járhat.

IT

DESTINAZIONE / USO

Prodotto destinato all'uso in ambito domestico e in ambiti generali.

ASSEMBLAGGIO

Modifiche tecniche riservate. Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con appropriata competenza. Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disinserita. E' necessario adottare particolare cautela. Schema di assemblaggio: vedi illustrazioni. Prima del primo utilizzo, occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti. Il prodotto richiede la preparazione al funzionamento.

CARATTERISTICHE FUNZIONALI

L'apparecchio è dotata di panelli solari incorporati. L'allungamento si attiva automaticamente dopo il tramonto.

RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE

Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detergenti chimici. Non coprire il prodotto. Garantire il libero accesso di aria. Sostituzione della batteria: vedi illustrazioni. Non utilizzare il prodotto in luoghi con avverse condizioni ambientali, quali sporco, polvere, acqua, umidità, vibrazioni, ecc. Prodotto con fonti luminose non sostituibili, del tipo a diodo/LED. In caso di danni alla fonte luminosa, il prodotto non può essere riparato. Non è ammesso l'uso del prodotto privo del vetro

di protezione o con vetro di protezione rotto. ATTENZIONE! Non fissare lo sguardo direttamente sui diodo/LED. Il prodotto è stato progettato per l'uso in climi temperati. E' vietato l'uso del prodotto privo della protezione della ventola. Prodotto non smontabile. Fare attenzione che il prodotto non cada e non si capovolga. La costruzione del prodotto non garantisce resistenza alle condizioni particolari dell'ambiente es. Per la presenza dei mezzi di sbrinatorio, atmosfera salina; oli, lubrificanti, solventi. Non consentire l'allungamento del dispositivo. In caso di guasti, sostituire il dispositivo con uno nuovo. Prima della prima accensione, la lampada deve essere esposta per qualche giorno all'azione diretta dei raggi solari per caricare gli accumulatori. Posizionando la lampada solare all'esterno, occorre far attenzione affinché il pannello solare non sia coperto/velato/ombtrato, permettendo il caricamento ottimale degli accumulatori. Per garantire il caricamento ottimale delle batterie, occorre tenere il pannello solare e la struttura pulite. Pulire periodicamente. Se dopo un po' di tempo la lampada smetterà di funzionare, è probabile che occorra sostituire gli accumulatori. Indossare i guanti di protezione.

PROTEZIONE AMBIENTE *

Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire. Questa etichetta indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti con questa etichetta, a pena di ammenda, non possono essere. Smaltiti nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana, e richiedono particolari forme di trattamento / recupero / riciclaggio / neutralizzazione. Prenditi cura della pulizia e dell'ambiente. Le batterie e/o gli accumulatori usati devono essere trattati come rifiuti differenziati e collocati negli appositi contenitori. Le batterie o gli accumulatori usati devono essere smaltiti nel punto di raccolta/ritiro di batterie e accumulatori usati. Informazioni sui punti di raccolta/ritiro, sono disponibili presso le autorità locali o i rivenditori di tali attrezzature. Le attrezzature usate possono anche essere rese al rivenditore, in caso di acquisto di un nuovo prodotto, in quantità non maggiore dei nuovi prodotti dello stesso genere acquistati. Le regole di cui sopra si applicano nell'area dell'Unione Europea. Nel caso di altri paesi, è necessario utilizzare le norme giuridiche in vigore in quella nazione. Si consiglia di contattare il distributore del prodotto nella zona interessata.

AVVERTENZE / SUGGERIMENTI

Non attendersi alle raccomandazioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali.

LT

PASKIRTIS / TAIKYMAS

Gaminys skirtas vartoti namų ūkiuose ir bendriems vartojoti tikslams.

MONTAVIMAS

Draudžiama daryti techninius pakeitimus. Prieš pradėdant montuoti susipažink su instrukcija. Montavimą turi atlikti asmuo turintis atitinkamus įgalingumus. Visi darbai turi būti atliekami atjungus maitinimą. Būtinas ypatingas atargumas. Montavimo schema: žiūrėti iliustracijas. Prieš pirmą panaudojimą reikia įsitikinti, kad gaminys yra tinkamai sujungtas. Gaminį reikia paruošti veikimui.

FUNKCIONALUMU BŪROJAZ

Lempa turi įrengtus saulės energiją surenkančius skydelius. Šviestuvais įsijungia automatiškai po sutemo.

Eksploatavimo rekomendacijos / konservavimas. Valyti tik švelniais ir sausais audiniais. Nevartoti cheminių valymo priemonių. Neuždengti gaminio apdangalais. Užtikrinti laisvą orų pritekėjimą. Baterijų keitimas: žiūrėti iliustracijas. Gaminio nevartoti vietose kur yra nepalankios aplinkos sąlygos pvz. dulkės, vanduo, drėgmė, vibracijos ir pan. Gaminys su nemainomuoju šviesos šaltiniu LED diodas/diodai tipo. Esant sugadintam šviesos šaltiniui, gaminį reikia atiduoti remontui. Uždrausta naudoti gaminį be apsauginio stiklo arba jam suplyšus. DEMESIO! Negalima įsijūreiti LED diodo/diodų šviesos pluoštu. Gaminys skirtas naudoti vidutiniame klimato. Uždrausta naudoti gaminį be įrengto apdangalo. Hermetiškas gaminys. Negalima daryti remontų savarankiškai. Gaminio konstrukcija neurtikrina atsparumo specialioms aplinkos sąlygoms, pvz. dėl šiluminių priemonių, sūrios aplinkos; alvos, tepalų, tirpiklių. Nepirleisti prie prietaiso užpylimo. Reikia pakeisti prietaisą su nauju sugedimo atveju. Prieš pirmą paleidimą saulės energija maitinama lempa per keletą dienų turi būti veikiamas tiesioginių saulės spindulių, kad įkrauti

akumulatorius. Įtaisydami saulės energija maitinama lempą lauke būtina atkreipti dėmesį, kad saulės energiją surenkantys skydeliai nebūtų uždenkti/pridenkti/šešėlyje, siekiant galimybę optimaliai įkrauti akumulatorius. Kad dienos metu akumulatorių įkrovimo procesas vyktų optimaliai, būtina išlaikyti saulės energiją surenkantį skydelio ir įrenginio korpuso švarą. Valyti periodiškai! Jei, po tam tikro laiko, lempa nustoja veikti, gali būti, kad reikia pakeisti juos esančius akumulatorius. Būtina mūvėti tinkamas pirštines.

APLINKOSAUGA *

Rekomenduojame sunaudotų pakuočių atliekų segregavimą.

Šis ženklimas nurodo, kad sudevėti elektriniai ir elektroniniai įrenginiai privalo būti selektyviai surenkami. Taip pažeklintų gaminijų negalima išmesti į komunalinį atliekų savartyną kartu su kitomis šiukšlėmis - už tai gresia piniginė bauda. Tokie gaminiai gali būti kenksmingi kaip aplinkai, taip ir žmonijai sveikatai, jiems turi būti taikomos specialios žaliavų perdirbimo priemonės siekiant užtikrinti tų atliekų utilizavimą, nukreikminimą, antrinį panaudojimą. Rūpinkitės švarumui ir aplinka. Sudėvėtos baterijos ir/arba akumulatoriai privalo būti laikyti atskiriomis atliekomis ir įdėti į individualų konteinerį. Sudėvėtos baterijos ir akumulatoriai privalo būti perduoti sudėvėtų baterijų ir akumuliatorių surinkėjui/priėmėjui. Informacijos dėl surinkėjų/priėmėjų perduoda vietos valdžios arba šio tipo įrenginio pardavėjai. Sudėvėtas įrenginį taip pat gali būti perduotas pardavėjui, nupirkus naują gaminį, kiekis kuris nepertengia šio tipo taikomos įrenginio kiekii. Ankščiau minėtos taisyklės liečia Europos Sąjungos teritoriją. Kitose šalyse reikia laikyti teisinius reguliavimus, kurie galioja šioje šalyje. Rekomenduojame susisiekti su mūsų tiekėju, atitinkamąje teritorijoje.

PASTABOS / NURODYMAI

Nesilaikymas šios instrukcijos nurodymų gali sukelti pvz. gaisrą, nuplykimus, elektros smūgį, žinias pažeidimus bei kitokias materialias ir nematerialias žalas.

LV

IZMANTOJUMS / LIETOŠANA

Izstrādājums ir paredzēts lietošanai mājaiimniecībā un vispārējam izmantojumam.

MONTĀŽA

Aizliegts veikt tehniskas izmaiņas. Pirms montāžas iepazīstieties ar instrukciju. Montāžā jāveic personai kam ir piemērotas kvalifikācijas. Visas darbības jāveic esot izslēgtam spriegumam. Jābūtīpaši piesardzīgam. Montāžas shēma: skaties ilustrācijās. Pirms pirmās lietošanas jāpārīiecinās, vai ir piemēroti mehāniskais piestiprinājums un elektriskā pieslēgšana. Izstrādājums jāsavatavo darbam.

FUNKCIONALĀS ĪPAŠĪBAS

Lampa ir aprīkota ar iebūvētiem saules paneļiem. Gaismeklis ieslēdzas automātiski mīkšrīši. Eksploataācijas norādījumi / konservācija. Tīrīt tikai ar delikātiem un sausiem audumiem. Nelietojiet ķirušina tīrīšanas līdzekļus. Neapklāiet izstrādājumu. Jānodrošina brīva pieeja gaisam. Bateriju nomaīna: skaties ilustrācijas. Nelietojiet izstrādājumu vietā kur ir nelabvēlīgi ārējās vides apstākļi. piem. putekļi. ūdens. mitrums. vibrācijas un līdz. Izstrādājums ar nenomaiņamā gaismas avotu tips diode/diodes LED. Gadījumā, kad gaismas avotiem ir bojājumi, izstrādājums jāremontē. Nedrīkst lietot izstrādājumu ja drošības stiklām ir spraugas. UZMANĪBU! Nedrīkst skatīties uz diodes/diožu LED gaismas straumi. Izstrādājums ir paredzēts lietošanai mērenā klimatā. Nedrīkst lietot izstrādājumu bez samontēta apvalka. Hermētiskais izstrādājums. Nedrīkst veikt remontus pēc paša ierosmes. Izstrādājums jāuzstāda uz līdzenas un taisnas virsmas. Izstrādājuma konstrukcija nenodrošina izturību pret spēcīliem apstākļiem, piem. atkausēšanas līdzekļi, sāļas vides; ēļas, smīrvielās, šķīdinātājus. Nepieļaut, lai uz ierīci nokļūst ūdens. Avārijās gadījumā nomaīniet ierīci. Pirms pirmās ieslēgšanas atstājiet solāro lampu dažas dienas saulēs gaismā, lai uzlādētu akumulatorus. Novietojot solāro lampu ārā, pārliecinieties, ka saules paneļis nav nosēgts vai aizēnots, lai nodrošinātu optimālu akumulatoru uzlādēšanu. Lai nodrošinātu optimālu akumulatora uzlādēšanu dienas laikā, saules paneļim ar ierīces korpusam jābūt tīriem. Cikliski tīrīt. Ja pēc kāda laika lampa pārstāj darboties, var būt nepieciešams nomaīnīt tajā esošos akumulatorus. Lietot aizsargcimdus.

VĪDES AIZSARDŽĪBA *

Ieteicam šķīrot iepakojumu atkritumos.

Tas apzīmējums rāda ka ir vajadzība selektīvi vākt lietotas elektriskās un elektroniskās iekārtas. Tajā veidā apzīmēti izstrādājums, neizpildes gadījumā paredzot naudas sodu, nedrīkst izmest kopā ar parastiem atkritumiem. Tādi izstrādājumi var būt kaitīgi videi un cilvēku veselībai, tie pieprasa speciāla tipa pārstrādāšanas / otrreizēja izmantošana / reciklēšana / neutralizēšana. Rūpējieties par tīrību un apkārtējo vidi. Lietotas baterijas un/vai akumulatori jāskāta kā atšķirīgi atkritumi un jāievieto individuālā konteinerā. Lietotas baterijas vai akumulatori jāatdod attiecīgajā lietoto bateriju un akumulatoru vākšanas/saņemšanas punktā. Informāciju par vākšanas/saņemšanas punktiem var iegūt no reģionālās valdības vai šī tipa iekārtas pārdevēja. Lietotu iekārtu var arī atdot pārdevējam, gadījumā kad tiek iepirkts jauns izstrādājums daudzumā, kas nepārsniedz tā paša tipa iekārtas iekārtas daudzumu. Iepirkšminēti norādījumi. Citās valstīs jāievēro juridiskie noteikumi, kas ir spēkā attiecīgā valstī. Ieteicam saņēmiāties ar mūsu izstrādājuma izplatītāju attiecīgajā reģionā.

PIEZĪMES / NORĀDĪJUMI

Šīs instrukcijas norādījumu neievērošana var novest līdz piem. ugunsgrēka radīšanai, adegumiem, elektrošokam, fiziskiem ievainojumiem un citiem materiāliem vai nemateriāliem zaudējumiem.

nedrīkst izmest kopā ar parastiem atkritumiem. Tādi izstrādājumi var būt kaitīgi videi un cilvēku veselībai, tie pieprasa speciāla tipa pārstrādāšanas / otrreizēja izmantošana / reciklēšana / neutralizēšana. Rūpējieties par tīrību un apkārtējo vidi. Lietotas baterijas un/vai akumulatori jāskāta kā atšķirīgi atkritumi un jāievieto individuālā konteinerā. Lietotas baterijas vai akumulatori jāatdod attiecīgajā lietoto bateriju un akumulatoru vākšanas/saņemšanas punktā. Informāciju par vākšanas/saņemšanas punktiem var iegūt no reģionālās valdības vai šī tipa iekārtas pārdevēja. Lietotu iekārtu var arī atdot pārdevējam, gadījumā kad tiek iepirkts jauns izstrādājums daudzumā, kas nepārsniedz tā paša tipa iekārtas iekārtas daudzumu. Iepirkšminēti norādījumi. Citās valstīs jāievēro juridiskie noteikumi, kas ir spēkā attiecīgā valstī. Ieteicam saņēmiāties ar mūsu izstrādājuma izplatītāju attiecīgajā reģionā.

PIEZĪMES / NORĀDĪJUMI

Šīs instrukcijas norādījumu neievērošana var novest līdz piem. ugunsgrēka radīšanai, adegumiem, elektrošokam, fiziskiem ievainojumiem un citiem materiāliem vai nemateriāliem zaudējumiem.

NL

BESTEMMING / TOEPASSINGSGEBIED

Product bestemd voor gebruik in huishouding en ruimen van algemeen gebruik.

MONTAGE

Technische veranderingen gereserveerd. Voor montage lees instructie. Montage zou kwalificeerde persoon uitvoeren. Alle operaties doen bij losgekoppelde stroominstallatie. Men moet bijzondere voorzichtigheid houden. Montagebeeld: moet afbeelding. Voor eerste gebruik moet men mechanische montage en elektrische aansluiting controleren. Product moet voorbereid worden voor het gebruiken.

FUNCTIONAAL EIGENSCHAPPEN

De lamp is uitgerust met ingebouwde zonnepanelen. Het armatuur wordt automatisch ingeschakeld bij het donker worden.

GEbruiksAANWIJZING / KONSERVATIE

Schoonmaken alleen met delicate en droge stoffen. Niet gebruiken chemische schoonmaakmiddelen. Product nie verdecken. Zorgen voor vrije luchtcirculatie. Visseling van batterijen: kijk beeld. Product niet gebruiken waar niet goede omstandigheden zijn, bij voorbeeld: stof, water, vocht, vibraties, evz. Product met visselbare lichtbron type LED. In geval van schade van lichtbron, product eigent zich niet tot reparatie. Het is niet mogelijkie gebruik van product met beschadigde beveiligingsglas. LET OP! Niet kijken in lichtstroom van LED lamp. Product goed te gebruiken in gematigde klimaat. Gebruiken ohne monterde beschermind verboden. Product niet voor uitlekaren nemen. Niet voor zelfreparaties. Product moet staan op een rechte vlakke oppervlakte. Men moet opletten het product niet ontvallen. Constructie van het product garandeert geen weerstand tegen bepaalde omgevings omstandigheden, bijvoorbeeld van wegen de aanwezigheid van ootdooi middelen, zout milieu; oliën, smeermiddelen, oplosmiddelen. Laat de overstroming van het apparaat niet toe. Plaats de solarlamp buiten en let erop dat het zonnepaneel niet wordt bedekt/afgeschermd/ beschaduw, zodat de accu's optimaal kunnen opladen. Om de accu's optimaal op te laden tijdens de dag, moeten het zonnepaneel en de ombouw van het apparaat rein worden gehouden. Cyclisch reinigen

Als de lamp na een bepaalde tijd stopt met werken, kan het zijn dat de accu's in de lamp moeten worden vervangen. Gebruik beschermende handschoenen.

MILIEUBESCHERMING *

Aanbevelen verpakkings afvalscheiding. Dat symbool betekend selectieve versameling van gebruikte elektrische en elektronische goederen. Producten met zulke symbool onder dwang van boete kan je niet tot gewone afvala goien. Zulke producten kunne schadelijk zijn voor het milieu en gezondheid van mensen. Ze hebben aparte form van verwerken / herstel / recycling / inactivatie nodig. Houd schoonheid en beschermd het milieu. Verbruikte baterieen moeten beschaat werden als aparte afval en moeten geplaatst zijn in aparte doos. Verbruikte baterieen moeten teruggevoerd worden aan verzamelplaats van verbruikte baterieen. Informaties over verzamelplaatsen geven lokale administratie of verkopers van zulke producten. Verbruikte producten kunnen ook teruggevoerd worden aan verkoper in geval van kopen van nieuwe producten, in niet grotere goeveelheid als nieuwgekochte product. Bovengenoemde